

DV B 1732

# R. A. LISTER & C<sup>o</sup> L<sup>td</sup>

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :  
WYNGAARD, LANDEN.

LANDEN (BELGIQUE)

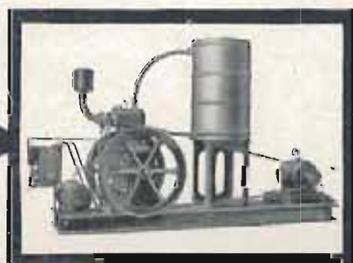
TÉLÉPHONE :  
LANDEN N<sup>o</sup> 35

Groupe Electrogène et Dynamogène  
AUTOMATIQUE

## LISTER-BRUSTON

BREVETÉ

Il part. . . **TOUT SEUL**  
Il s'arrête



*Vous n'avez qu'à  
allumer vos lampes  
comme si vous étiez  
branché sur un sec-  
teur.* ❀ ❀ ❀

LE VOIR fonctionner C'EST L'ADOP-  
TER pour tous ceux qui désirent une  
**Installation Électrique** simple,  
économique, ne demandant pas d'entre-  
tien ni de personnel spécial (*Châtelains,  
Fermiers, Propriétaires, Hôteliers, Pen-  
sionnats, etc.*)

**PAS DE TRAVAIL !  
PAS D'ENNUIS !  
PAS DE RISQUES !**

# NOTICE

## Sur le Groupe Electrogène Automatique " LISTER BRUSTON "

A BAS VOLTAGE (55 VOLTS)



De jour en jour, le nombre augmente de personnes qui, ayant été amenées à apprécier dans les villes les avantages du confort moderne et en particulier de l'**Électricité**, éprouvent d'une façon d'autant plus sensible l'absence de cet agréable moyen d'éclairage, lorsqu'elles se trouvent dans une propriété, à la campagne ou au bord de la mer, ou dans un hôtel, en un mot dans des endroits qui ne sont pas actuellement encore pourvus de station centrale d'électricité.

Pour parer dans une certaine mesure à cette lacune, on a recours à différentes installations d'éclairage à l'alcool, à l'acétylène, ou encore à l'électricité, mais sous la forme de batteries d'accumulateurs importants, d'un prix onéreux, et d'un entretien difficile.

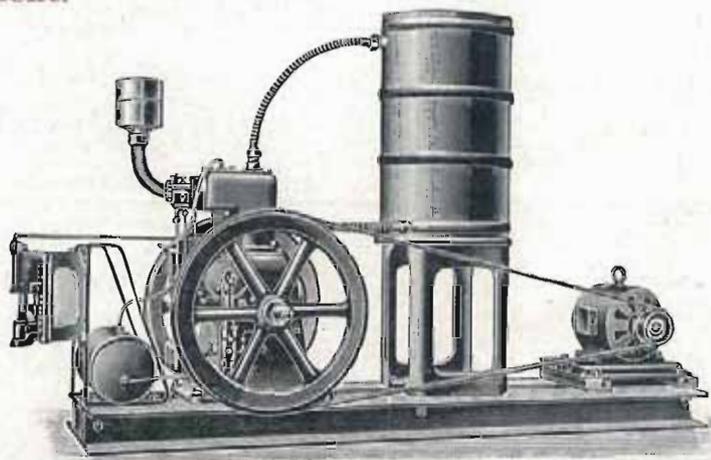
Le GROUPE ÉLECTROGÈNE AUTOMATIQUE « LISTER BRUSTON » présente sur tout ce qui s'est fait jusqu'à présent dans ce genre, de sérieux avantages au point de vue de la **facilité d'installation**, d'**entretien**, de l'**absence de main-d'œuvre technique**, et surtout au point de vue de l'**automatisme du fonctionnement**.

### Composition. ☉

Ce groupe est **absolument autonome** et ne nécessite **aucune fondation** pour son emplacement ; il peut donc, avec la plus grande aisance, être amené en place et transporté éventuellement d'un local à un autre.

Il se compose de :

- 1° Un moteur à essence ou benzol à faible vitesse, d'une dynamo et d'un rhéostat de démarrage, le tout monté sur deux rails en double T, comme représenté ci-contre.
- 2° Un Tableau, comportant un voltmètre et deux ampèremètres, le relai « Bruston », un plomb fusible et un disjoncteur automatique ;
- 3° Une Batterie d'Accumulateurs de toute petite dimension, puisqu'elle est de vingt-huit éléments de quarante ampères-heure.



### Installation. ☉

Pour effectuer l'installation du Groupe Electrogène « LISTER BRUSTON », il suffit de poser à même le sol, ou sur des cales en caoutchouc, le Groupe Moteur ; d'appliquer le long du mur le Tableau, de poser à un endroit convenable la Batterie d'Accumulateurs, et de relier par quelques fils la Batterie au Tableau et le Tableau au Groupe Moteur. Ceci fait, l'installation est prête à fonctionner.

## Encombrement. ☞

L'encombrement du Groupe Moteur est de 2 m. 75 × 1 m. 25 ; l'encombrement des accumulateurs, de 1 m. × 0 m. 28 ; le Tableau présente une surface de 0 m. 60 × 0 m. 60.

## Fonctionnement. ☞

Le fonctionnement de l'appareil est le suivant :

Le GROUPE ÉLECTROGÈNE AUTOMATIQUE étant relié à la canalisation de l'habitation, lorsqu'on tourne un commutateur quelconque, la lumière est fournie d'abord par les accumulateurs pour 3 ou 4 lampes, et pour une certaine durée ; au bout d'un certain temps d'utilisation de ces 4 lampes, ou si l'on ajoute un nombre supplémentaire de lampes, **automatiquement** une partie du courant passe dans le rhéostat de démarrage, d'où il est envoyé à la dynamo, qui met en mouvement le moteur, à une vitesse progressivement croissante, jusqu'au moment où le moteur part de ses propres moyens.

A ce moment, c'est la dynamo qui se trouve actionnée par le moteur, et qui devient productrice du courant qui sert à alimenter les lampes et en même temps à recharger la portion d'énergie que les accumulateurs ont dépensée pour le démarrage du moteur.

Tant qu'un nombre suffisant de lampes reste allumé, le moteur fonctionne pour fournir le courant ; lorsqu'il n'y a plus que 5 à 6 lampes allumées, les accumulateurs se trouvant chargés convenablement, le moteur s'arrête et la lumière continue à être fournie par les accumulateurs. Si, pour une cause quelconque, **sans qu'il y ait aucune lampe allumée**, les accumulateurs venaient à descendre au-dessous de leur voltage normal, **AUTOMATIQUEMENT** le Groupe se met en mouvement pour recharger les accumulateurs de la quantité nécessaire.

Donc, pratiquement, avec le GROUPE AUTOMATIQUE « LISTER BRUSTON », on a l'usage de l'électricité absolument comme si l'on était branché sur une canalisation de ville.

## Entretien. ☞

A tout moment du jour ou de la nuit, **sans avoir besoin de déranger personne**, on peut avoir toute la quantité de lumière que l'on désire, et le seul entretien nécessaire consiste à avoir soin de mettre de l'essence dans le réservoir, et à voir que l'eau de refroidissement soit en quantité suffisante dans le réservoir d'eau. Le graissage du moteur se faisant automatiquement, par une pompe, il n'y a à surveiller que tous les mois, par exemple, les changements d'huile et, pour les accumulateurs, ceux-ci **se trouvant constamment entretenus chargés** automatiquement, tout ce qu'il y a lieu de faire c'est d'ajouter de temps en temps un peu d'eau distillée pour remplacer celle qui aurait pu s'évaporer.

Le GROUPE ÉLECTROGÈNE AUTOMATIQUE « LISTER BRUSTON » est donc l'installation **idéale** :

**Pour le châtelain ou le propriétaire** d'une maison de campagne, qui retrouvera l'été le même éclairage et dans les mêmes conditions pratiques qu'à la ville.

**Pour le fermier** qui, en plus de son habitation, pourra avoir tous ses locaux : granges, écuries, étables, etc., pourvus d'un éclairage commode et sans danger.

**Pour l'hôtelier** dont l'établissement, par l'adjonction de ce mode d'éclairage, présentera tout le confort et, par conséquent, un attrait de plus au voyageur.

## Groupe Dynamogène. ☞

Naturellement, le **moteur** qui fait partie de l'installation **peut parfaitement être utilisé, en dehors de sa fonction pour l'éclairage**, pour actionner directement n'importe quelle petite pompe ou appareil mécanique quelconque, et l'on peut également envisager une combinaison automatique d'une pompe électrique, chargée de remplir un réservoir d'eau, et qui se trouve automatiquement mise en mouvement à un niveau déterminé du réservoir par suite de la mise en marche **automatique** du GROUPE « LISTER BRUSTON », qui s'arrête de la même manière pour un remplissage déterminé.

## Consommation. ☞

Grâce au fait que la presque totalité de l'énergie développée par le moteur est utilisée directement par les lampes, sans la transformation à travers les accumulateurs, qui est toujours la source d'un déchet important, le rendement est excellent et la consommation très réduite, puisqu'avec un litre d'essence ou de benzol, on peut alimenter environ 90 lampes de 10 bougies pendant une heure.

## Différents modèles. ☞

Les GROUPES ÉLECTROGÈNES « LISTER BRUSTON » sont construits en 7 modèles différents permettant d'alimenter :

45, 70, 95, 150, 180 et 240 lampes de 10 bougies.

Les GROUPES ÉLECTROGÈNES « LISTER BRUSTON » ont obtenu dans les différentes expositions où ils ont été présentés, les distinctions suivantes :

*MÉDAILLE D'ARGENT de la Société Royale d'Agriculture d'Angleterre, à Norwich (Juin 1911).*

*MÉDAILLE D'ARGENT (1<sup>er</sup> prix) à Stafford (Juillet 1911).*

*MÉDAILLE D'ARGENT (1<sup>er</sup> prix) à Coventry (Août 1911).*

A noter que la Médaille d'Argent de la Société Royale d'Agriculture d'Angleterre est la plus haute distinction décernée par la dite Société, et qu'elle est très recherchée de tous les constructeurs.

---

---

Ce Groupe est visible en travail

CHEZ

**R. A. LISTER & C<sup>o</sup> L<sup>td</sup>**

**A LANDEN (BELGIQUE)**